

III Keseharian dan Tempat Tinggal

III-1 Mencari Rumah

1. Mendaftar untuk Perumahan Pemerintah Daerah

Pendaftaran umum perumahan pemerintah dilaksanakan beberapa kali dalam setahun, Tiap kali pendaftaran dibuka, pamflet pendaftaran akan dibagikan di institusi pemerintahan, seperti kantor pemerintah kota atau daerah Osaka, Plaza Informasi Prefektur Osaka, Kantor Resmi Manajemen, kantor pemerintah prefektur Osaka, dan tempat-tempat lainnya. Penyewa ditentukan oleh undian dan orang-orang yang memenuhi kriteria tertentu. Yang berkewarganegaraan asing pun dapat mendaftar, asal memenuhi syarat sebagai berikut:

- ① Mempunyai Pendapatan produktif yang cocok dengan kriteria untuk aplikasi.
- ② Saat mengalami kesulitan mencari perumahan.
- ③ Pelamar yang tinggal atau bekerja di Prefektur Osaka. (Atau akan bekerja di Prefecture)
- ④ Telah menyelesaikan pendaftaran penduduk.

Perusahaan Perumahan Prefektur Osaka

URL http://www.pref.osaka.lg.jp/s_jutakukeici/

2. Perumahan Pemerintah yang Lain

Perumahan Kotamadya	Perumahan yang disediakan oleh kota bagi keluarga yang pendapatannya di bawah standar tertentu.
Perumahan sewa umum khusus Prefektur Osaka	Perumahan sewa bagi yang berpendapatan menengah yang disediakan langsung oleh Prefektur Osaka. http://www.pref.osaka.lg.jp/jutaku_kikaku/boshujigyo/index.html
Perumahan sewa perusahaan umum Prefektur Osaka	Perumahan sewa bagi yang berpendapatan menengah yang disediakan oleh Prefektur Osaka dan dikelola perusahaan. ☎06-6203-5454
Perumahan UR	Perumahan sewa bagi yang berpendapatan menengah yang dikelola oleh Urban Renaissance Agency. ☎06-6968-1717

3. Mencari Perumahan Sewa Swasta

Persyaratan mencari perumahan sewa swasta seperti sewa rumah, besar uang deposit, wilayah, luas rumah diperjelas pada bagian ini. Anda juga dapat meminta bantuan dari perusahaan real estate (toko mengantar perumahan atau apartemen) di wilayah tersebut. Anda perlu menyebutkan persyaratan yang diinginkan, dan juga perlu mengetahui harga pasaran. Informasi ini bisa didapat melalui majalah informasi real estate. Website khusus yang menawarkan informasi tentang tempat tinggal dan pekerjaan untuk warga asing dalam Bahasa Asing juga dapan dipertimbangkan.

Bila sudah ditetapkan tempat yang akan disewa, “Chintai Keiyaku” (kontrak untuk sewa perumahan) akan dilangsungkan di kantor perusahaan real estate. Di kontrak sewa akan tercantum selain besar uang sewa (Yachin), uang pengeluaran umum (Kyoekihi), uang deposit (Shikikin), juga hal yang telah ditentukan seperti, hal yang perlu diperhatikan saat pindah dari rumah tersebut, boleh –tidaknya memelihara binatang, dan lain-lain. Oleh sebab itu, tandatangani kontrak (bila setuju, tulis nama) bila sudah mengerti hal-hal tersebut. Agar tidak terjadi masalah, perhatikan juga tentang pemberitahuan waktu akan pindah rumah (pemberitahuan kepada perusahaan real estate), jumlah uang yang akan dipotong dari uang deposit dan perinciannya.

Di Osaka ini ada juga yang dinamakan “Osaka anshin sumai suishinkyougikai” suatu lembaga yang memfasilitasi tempat tinggal sewaan se-Osaka, yang memberikan informasi bagi penduduk yang mencari tempat tinggal.

URL <http://www.osaka-anshin.com/>

■ Biaya kontrakan

Uang Sewa (Yachin)	Setiap bulannya, membayar terlebih dahulu untuk bulan sebelumnya. Untuk itu, pertama kali membayar 2 bulan tarif uang sewa.
Uang Pengeluaran umum (Kanrihi) waktu sewa perumahan	Setiap bulan membayar, dan uang ini digunakan untuk perlengkapan pengurusan dan biaya pembersihan untuk bersama bagi orang yang tinggal.
Uang Deposit (Shikikin)	Orang yang menyewa kontrakan pada waktu mengikat perjanjian, menyimpan uangnya ke pemilik rumah. Di wilayah Kansai, penyimpan uangnya 1-3 kali lipat sewa rumah perbulan, uangnya digunakan untuk biaya perbaikan rumah dan lain-lain. Biasanya waktu akan pindah uangnya dipotong sebesar 30-50%.
Uang Imbalan (Reikin)	Pada waktu mengikat perjanjian, memberikan uang imbalan kepada pemilik rumahnya. Pada waktu akan pindah rumah, tidak dikembalikan.
Uang Perantaraan (Chukairyou)	Uang ini diberikan untuk agen real estate.